

07

AGENDA

JUILLET 2024

DONDELANGE | KEHLEN | KEISPELT | MEISPELT | NOSPELT | OLM



07

Vous voulez communiquer vos manifestations dans l'Agenda ?

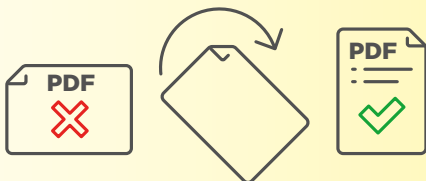
Voici quelques étapes importantes à suivre...

1

FORMAT

A5 / 148 x 210 mm

En vertical uniquement



2

DATE LIMITE D'ENVOI

Clôture de rédaction :
1^{er} jour du mois



3

ADRESSE D'ENVOI

agenda@kehlen.lu



INFOS
UTILLES

AGENDA

GENERALVERSAMMLUNG

CONCERT - APÉRO

RUN FOR FUN

AUDITIONS

SCHOULFEST

HÄMMELSMARSCH

AFTER WORK-WALK

CAMP INTERNATIONALE

IMPRESSUM

« Agenda » est un mensuel édité par la Commune de Kehlen.

15, rue de Mamer
L-8280 Kehlen
Tél. : (+352) 30 91 91 1
Web: www.kehlen.lu
E-mail: agenda@kehlen.lu

Comité de rédaction : Commune de Kehlen

Concept : www.reperes.lu

Réalisation : Commune de Kehlen

Tirage : 2950 exemplaires

Impression : Imprimerie Lorgé



Mir feieren **20 Joer**



*Fir déi 20 Joer vun der
„Galerie bei der Kierch“ ze feieren,
luede mir all Kënschtler aus eiser Gemeng an,
un enger vun 3 Ausstellungen deelzehuelen
déi am Oktober 2024 an eiser Galerie
organiséiert ginn.*

*Dës Ausstellungen sinn
de 4., 5. a 6. Oktober
den 11., 12. an 13. Oktober
an den 18., 19. an 20. Oktober.
Wann dir interesséiert sidd,
da schreift iech an op
galerie@kehlen.lu*

Pour fêter le 20^e anniversaire de la „Galerie bei der Kierch“
nous invitons tous les artistes de la commune
de s'inscrire pour une des 3 expositions
qui se tiendront les 4, 5 et 6 octobre,
les 11, 12 et 13 octobre
et les 18, 19 et 20 octobre 2024.

Les intéressés peuvent s'inscrire sur
galerie@kehlen.lu



**Musek Keespelt-Meespelt
Young People Band
Jonk Musikanten**

invitéiren op hiren

Concert-Apéro

7. Juli 2024

10.30 Auer

Hal Keespelt

35, rue Pierre Dupong



fräien Entrée



Nouveau

Le Schoulbuet passe au numérique



Nouveau

Site internet

- Schoulbuet
 - Actualités
 - Organisation
 - Cycles
 - Maison Relais
- et encore bien plus !

Chers élèves et chers parents,

Le « Schuelbuet » passe au numérique !

Dès la fin de l'été, retrouvez toutes les rubriques sur notre nouveau site : www.schoul-kielen.lu.

Ce virage digital permet une communication instantanée, éco-responsable et enrichie. Accédez rapidement à toutes les actualités, projets et événements de notre école, où que vous soyez et quand vous le souhaitez.

Explorez www.schoul-kielen.lu pour découvrir des vidéos, photos et des contenus interactifs, restez connectés aux activités de l'école et contribuez à une communication plus fluide.

Merci pour votre soutien et à bientôt en ligne !
L'équipe de l'école

Restez connectés sur
www.schoul-kielen.lu
pour ne rien manquer.



Bei Geleeënheet vun der Kiermes spillt lech är Kielener Musek
hiren traditionellen

Hämmelsmarsch

Samschdes, den 13. Juli 2024
ab 9.00 Auer



Mir freeën eis och dës Kéier erëm iwwert Är Generositéit.

**Fir all Don vu 10€ spille mir lech eng extra Tusch,
a vu 20€ un déi traditionell Kiermes „t ass Kiermes am Duerf“.**



D'Musikante vun der Kielener Musek
soen lech elo schonn alleguer **villmools Merci**
a wënschen eng schéi Kiermes!





L'E-commissariat de la Police vous permet d'effectuer des **démarches** et d'adresser des **demandes** à la Police confortablement depuis votre domicile. Différents services sont à votre disposition en ligne et ainsi disponibles à toute heure.

DÉPOSER UNE PLAINTE EN LIGNE



Pour certaines infractions, il est possible de déposer une **plainte** via l'E-commissariat. C'est notamment le cas pour les **vols d'objets** tels que des portefeuilles, sacs à main, vélos, téléphones portables, tablettes, ordinateurs, appareils photo ou autres appareils électroniques, ainsi que des bijoux.

Les conditions sont les suivantes : l'**auteur est inconnu**, **personne n'a été blessé**, il n'y a **pas** eu recours à la **force** et il n'y a **pas de traces matérielles exploitables**.

PAR LE BIAIS DU E-COMMISSARIAT, VOUS POUVEZ EN OUTRE :



- Déclarer un **objet trouvé** ou **perdu** ;
- Déclarer un **dommage** que vous avez vous-même causé avec votre **véhicule** ;
- Demander un **renseignement** à la Police ou envoyer un **message** à la Police ;
- Signaler des cas de **cyber-grooming** ;
- Ou encore inscrire votre domicile au **service de prévention gratuit** « **Départ en vacances** », pour que la Police puisse intégrer votre domicile dans ses patrouilles de sécurité pendant que vous êtes en vacances.



Vous trouverez l'E-commissariat sur www.police.lu ou en **scannant** le **code QR** ci-contre.

NE REMPLACE PAS LE NUMÉRO D'URGENCE 113

L'E-commissariat de la Police n'est pas le bon interlocuteur pour les situations qui nécessitent une intervention immédiate de la Police.

En cas d'urgence, de **danger imminent** ou de **menace**, composez immédiatement le numéro d'urgence de la Police **113** !





-Walk
zu Kielen



Freides, den 26. Juli 2024

COUNTRY TRAMPS vu Keespelt organisieren eng

• **Feierowend-Wanderung**

am Kader vum **Wandersummer vun der F.L.M.P.**

- Départ / Start = tëschent 16.30 an 19.00 Auer,
- Arrivée / Stempel = bis 21.00 Auer
- Fir weider Infoen - GSM : 621 796 456 / SCHNEIDER Carlo

Präis : € 1,50.- (1 Kontroll mat Ravitaillement)

- Départ an Arrivée am Brennereimusee
L-8281 Kielen / 13, rue d'Olm

Anno 1907
Distillerie
Artisanale du
Musée



IVV-traditionnell markéiert Wanderstreck
vun ± 8 km * **F.L.M.P.- Aut.Nr.: 38/2024**

*** Fir Iessen an Drénken ass och gesuergt ***



Youth & Work



Berodung bei
Orientéierung
Ausbildung
Aarbecht

Conseil
Orientation
Formation
Emploi

info@youth-and-work.lu

www.youth-and-work.lu



26 62 11 41



LES ÉVÉNEMENTS DANS VOTRE COMMUNE

07/2024

JOUR	DATE	SUJET	LIEU	ORGANISATEUR
JE/DO	4.7	De Bicherbus ass an der Gemeng (T13)	Kielen - Busarrêt Primärschoul	Bibliothèque Nationale
VE/FR	5.7	Generalversammlung	Nouspelt	Fitness Club Nospelt
SA/SA	6.7	De Bicherbus ass an der Gemeng (T5)	Capellen „Cité Hueseknäppchen“	Bibliothèque Nationale
DI/SO	7.7	Concert - Apéro	Musekshal Keespelt-Meespelt (35, rue Pierre Dupong)	Musek Keespelt-Meespelt
DI/SO	7.7	Run for Fun	Kielen - Virun der Sportshal	Gemeng Kielen
MA/DË	9.7	Auditions de fin d'année 2023-2024	Kehlen - Museksschoul (rue de Nospelt)	Gemeng Kielen & Musekschoul / UGDA
SA/SA	13.7	Schouffest	Kielen - Schoulcampus	Elterecomité Kielen an Zesummenaarbecht mam Léierpersonal
SA/SA	13.7	Hämmelsmarsch zu Kielen	Kielen	Fanfare Kehlen
DI/SO	14.7	Run for Fun	Kielen - Virun der Sportshal	Gemeng Kielen
DI/SO	21.7	Run for Fun	Kielen - Virun der Sportshal	Gemeng Kielen
VE/FR	25.7	SuperDrecksKëscht® Mobile Sammlung - Collecte mobile	Keespelt - Vis-à-vis vun der Musekshal Keespelt-Meespelt	SuperDrecksKëscht®
JE/DO	25.7	De Bicherbus ass an der Gemeng (T13)	Kielen - Busarrêt Primärschoul	Bibliothèque Nationale
VE/FR	26.7	After work-Walk	Kielen - Brennereimusee (13, rue d'Olm)	Country Tramps Keispelt
SA/SA	27.7	De Bicherbus ass an der Gemeng (T5)	Capellen „Cité Hueseknäppchen“	Bibliothèque Nationale
VE/FR SA/SA	27.7 10.8	Camp internationale	Kielen	Georges Kayser Altertumsfuerscher Asbl



Scannt mech a fannt all d'Eventer déi an der Gemeng organiséiert ginn.



Äert Event am Agenda?

Schéckt Är Annonce per E-Mail op agenda@kehlen.lu eran.
D'Deadline ass ëmmer den 1. vum Mount.



OFFICE SOCIAL

Inês Figueiredo,

Assistante sociale Communes :
Kehlen, Mamer (maisons no pairs)

Tél. : **26 11 37-27**

Gsm : **621 267 162**

ines.figueiredo@oscmamer.lu

Permanence à Kehlen:

(maison communale) les consultations
se font **chaque 2^{ème} mercredi sur
rendez-vous** de 14h00 à 15h00.

SDK RESSOURCEN
INNOVATION
NOHALTEGKEET
CIRCULAR ECONOMY
SuperDrecksKëscht®



Termine mobile Sammlung Dates de la collecte mobile

25.07 / 29.10.2024

Keispelt-Meispelt, vis-a-vis de la
« Musekshal Keespelt - Meespelt »

07h30 - 15h00

www.sdk.lu



BICHERBUS

Donneschdes (T13)

11:00 - 11:30 Auer
zu Kielen um Busarrêt bei der Zentralschoul

04.07 | 25.07

Samschdes (T05)

13:20 - 14:20 Auer
Cap/Cité Hueseknäppchen

06.07 | 27.07





WIE VERMËSST / SICHT DËS SAACH/EN?



14-06-2024

COLLIER
TERRAIN DE
FOOTBALL À KEHLEN



20-05-2024

CLÉ
PRÈS DE LA FÔRET
À OLM



02-06-2024

LUNETTES
PRÈS DU
BRENNEREIMUSÉE
À KEHLEN



17-05-2024

BADGE
SUR LE TROTTOIR
DEVANT LA MAISON
COMMUNALE À KEHLEN

TROUVÉ!
.....
FONNT!

**À
VENDRE!**
.....
**ZE
VERKAFEN!**

TROUVÉ!
.....
FONNT!



14-06-2024

CLÈS
KIELENER BUVETTE



**CUISINE ALNO
ÉQUIPÉE**
L 3M90
À DÉMONTER SOI-MÊME.
PRIX : 3.900€
GSM : 691 474 069



**PIANO YAMAHA
SILENT B3 NOIR**
AVEC TABOURET ET
ÉCOUTEURS. TRÈS BON
ÉTAT.
PRIX : 4.900€
GSM : 691 474 069



Scannt mech a gesitt all d'Géigestänn déi bei eis ofgi goufen
oder mellt lech direkt bei eis: commune@kehlen.lu | T. 30 91 91-1

CLUB SENIOR KIELEN



Programme 07/2024

	JOUR	DATE	SUJET	LIEU & HEURE	DÉTAILS
	Lu/Mo	1.7	Wanderung Marche 7,4 km	Itzeg Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h00 n°4 rue de Hesperange	
	Ma/Di	2.7	Spielvormittag Matinée de jeux	Club 10h00 - 12h00	<i>Réservation : 1.7</i>
	Me/Mi	3.7	Relaxe Wanderung Marche relax ±3 km	Kehlen Départ 9h30 P&R Kehlen	
	Me/Mi	3.7	Gemütlicher Handarbeitstreff Travaux manuels conviviaux	Club 14h30-17h00	<i>Individuelle Handarbeiten, nähen, stricken, häkeln...</i>
	Je/Do	4.7	Markt Arlon Marché	Départ 9h00 P&R Kehlen	<i>Réservation : 1.7</i>
	Je/Do	4.7	Moderate Wanderung Marche modérée 7 km	Bertrange Départ 9h30 P&R Kehlen ou 9h50 parking situé à la lisière de la forêt, route Bertrange- Leudelage	
	Ve/Fr	5.7	Saarburg	Départ 10h00 P&R Kehlen	<i>Restaurant : Ayler Kupp Prix : Menu 2 services au choix : 30€ Réservation : 1.7</i>
	Lu/Mo	8.7	Wanderung & individuelles Picknick Marche & pique-nique individuel 10,2 km	Insenborn Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h15 parking au centre du village en direction de l'église	
	Ma/Di	9.7	RGM Ronnie Gardiner Method	Club 10h30-11h30	<i>Prix : Membre : 10€ Non-Membre : 15€ Réservation : 2.7</i>
	Ma/Di	9.7	Gemütliches Mittagessen Repas convivial	Club 12h00	<i>Prix menu 3 services : Membre : 20€ Non-Membre : 25€ Réservation : 2.7</i>
	Ma/Di	9.7	Spielnachmittag Après-midi de jeux	Club 13h30 - 15h30	<i>Réservation : 2.7</i>
	Me/Mi	10.7	Tagesfahrt Sortie Handarbeitstreff	Départ 10h00 P&R Kehlen	
	Me/Mi	10.7	Kegeln & Essen Jeux de quilles & repas	Hagen 17h30 Hoener Stuff	<i>Réservation : 3.7</i>
	Je/Do	11.7	Moderate Wanderung Kuebendällchen Marche modérée 6 km	Wintrange Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h15 parking près de l'église	
	Je/Do	11.7	Spielvormittag Matinée de jeux	Club 10h00 - 12h00	<i>Réservation : 4.7</i>
	Ve/Fr	12.7	Kulinarischer Workshop Atelier culinaire Dips, Pesto & Fingerfood	Club 11h00	<i>Prix : Membre : ±18€ Non-Membre : ±23€ Réservation : 5.7</i>
	Lu/Mo	15.7	Wanderung Fuussepad Marche 11,2 km	Steinsel Départ 9h30 P&R Kehlen ou 9h45 bei der Antenn, Waldspielplatz	
	Ma/Di	16.7	Schiffahrt "Princesse-Marie-Astrid" mit gemeinsamen Mittagessen Excursion en bateau 'Princesse- Marie-Astrid' avec repas de midi	Grevenmacher Départ 10h30 P&R Kehlen	<i>Prix : Membre : 25€ Non-Membre : 30€ Réservation : 3.7 Repas à la carte</i>
	Me/Mi	17.7	Relaxe Wanderung Marche relax ±3 km	Clairefontaine Départ 9h30 P&R Kehlen ou 9h50 parking près de l'abbaye	



CLUB SENIOR KIELEN

2, rue de Keispelt | L-8282 Kehlen

E-mail: aktiv+@kehlen.lu

Tél.: 26 10 36 60

GSM: 621 33 90 70



Für weitere und detaillierte Informationen zu unseren Aktivitäten, schreiben Sie sich im Club ein.
Pour des informations plus détaillées sur nos activités, inscrivez-vous au club.

	JOUR	DATE	SUJET	LIEU & HEURE	DÉTAILS
	Me/Mi	17.7	Spaziergang im Park in Mersch Balade dans le parc de Mersch	Départ 13h30 P&R Kehlen	Réservation : 10.7
	Je/Do	18.7	Markt Arlon Marché	Départ 9h00 P&R Kehlen	Réservation : 11.7
	Je/Do	18.7	Moderate Wanderung Marche modérée 5,2 km	Reimberg Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h00 près la chapelle Saint-Roch	
	Je/Do	18.7	Kulinarischer Workshop Eis Atelier culinaire Glace	Club 13h30	Prix : Membre : ±5€ Non-Membre : ±7€ Réservation : 11.7
	Ve/Fr	19.7	Küche aus aller Welt Indien Cuisine du monde Inde Samosa	Club 11h00	Prix : Membre : 12€ Non-Membre : 17€ Réservation : 12.7
	Lu/Mo	22.7	Wanderung Marche 9,1 km	Dippach Départ 9h30 P&R Kehlen ou 10h05 parking près de l'église	
	Ma/Di	23.7	RGM Ronnie Gardiner Method	Club 10h30-11h30	Prix : Membre : 10€ Non-Membre : 15€ Réservation : 16.7
	Ma/Di	23.7	Spielnachmittag Après-midi de jeux	Club 13h30 - 15h30	Réservation : 16.7
	Me/Mi	24.7	Parc Merveilleux	Bettembourg Départ 13h30 P&R Kehlen	Réservation : 17.7
	Je/Do	25.7	Treignes	Départ 8h00 arrêt de bus Schaarfeneck Kehlen	Prix : (Bus, 3 visites, par- cours train vapeur, repas 3 services, 3 boissons)
	Ve/Fr	26.7	Concert de midi	Villa Vauban Départ 11h25 arrêt de bus Schaarfeneck Kehlen	Réservation : 18.7
	Lu/Mo	29.7	Wanderung Grüne Hölle gefolgt von einem Essen Marche suivi d'un repas 8 km	Bollendorf Départ 9h00 P&R Kehlen ou 9h40 n°1 Sonnenbergallee	Restaurant : Una Storia Repas à la carte Réservation : 22.7
	Ma/Di	30.7	Brunch	Club 11h00	Prix : Membre : ±15€ Non-Membre : ±20€ Réservation : 23.7
	Ma/Di	30.7	Austauschnachmittag Après-midi de rencontre	Club 13h30 - 15h30	Réservation : 23.7
	Me/Mi	31.7	Ausstellung Natur Musée Exposition Musée national d'histoire naturelle Asteroid Missions	Luxembourg Départ 13h20 arrêt de bus Schaarfeneck ou 14h30 Musée national d'histoire naturelle	Prix : visite guidée & entrée. Membre : 15€ Non-Membre : 20€ (min. 5 participants) Réservation : 24.7





Missioun: ^{Mäin eegene} Kompost ^{am Gaart!}

"Gréng" Matière

"Brong" Matière



Réi lwwereschter

Grasschnëtt an Onkraut (ouni Som)

Zerkleengerte Bam-, Strauch-
an Heckenschnëtt

Uebst- a Geméisschuelen

Kaffisaz an Téiblieder

Stréi, Hee, Huwweispéin
a Seemiel

Zerkleengert Eeërschuelen

Verduewe Brout
(kleng Quantitéit!)

Laf (al Blieder)

Bechleunegt d' Zersetzung
a beräichert mat Nährstoffer



Verbessert d' Struktur
a favoriséiert d' Beléftung



Risiken:
Geroch, Erreeger,
Schädlingen

Gréng a Brong gutt mëschen, liicht fiicht halen,
reegelméisseg léften a Gedold hunn.

Räife Kompost: grimmeleg Textur, donkel
Faarf an angeneemen äerdege Geroch.

Gekachten
lwwereschter

Déiereproduiten

Zitrusfriichten



Biooffall



Vermeiden / limitéieren



Bestëbser hunn et hautdesdaags schwéier.

Dir kënt eppes dogéint maachen!



Grieser a Brennessele sinn d'Raupefudderplanze vu méi wéi 25 heemesche Päiperleksaarten. E klengen ongestéierten Eck am Gaart hëlleft hinne schonns.

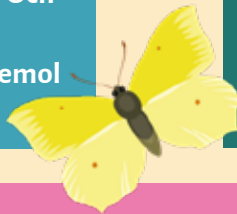


Eis Insektenaarte sinn op eis heemesch Wëllplanzen ugewisen. Eng heemesch Planz ernährt am Duerchschnëtt méi wei zéng Déieren!

Fir Doheim eng Blummewiss mat heemesche Wëllplanzen unzeleeë gëtt et déi perfekt Geseemsmëschung vum

E geraumte Gaart ass net insektefrëndlech. Strukturen an Diversitéit si wichteg!

D'Stängele vu verblitte Planzen si wäertvoll am Wanter a sollte bis d'Fréijoer stoe bleiwen. Och eng Wiss sollt net ëmmer komplett a just ee- bis zweemol am Joer geméit ginn.



Weider Infoen



www.wellplanzen.lu



Vill exotesch Planze sinn net gutt fir eis Insekten. Zum Beispill lackelt d'Forsythia mat hirer gieler Faarf Bestëbser un, obwuel dee Strauch weder Pollen nach Nektar huet.



bbweeks.lu



Alles zum Thema naturnoe Gaart: Wat fir eng Aarten een am beschte planzt a wou ee se kritt, gëss Du an dëser Broschür gewuer:

Praxisratgeber zur Anlage von naturnahen Grünflächen



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité



Dëse Flyer ass am Kader vun de B&B Action weeks vum Naturschutzsyndikat SICONA (www.sicona.lu) ausgeschafft ginn. Grafiken: MECB. Abrëll 2024.



Informationen aus der Par

Informations de la paroisse

SECRETARIAT:

4, rue de l'école
L-8391 NOSPELT
Tel: 26 10 21 78
mamerdall@cathol.lu

Méindes-mëttwochs-freides
lundi-mercredi-vendredi
8.30 - 11.30 Auer/heures

EQUIPE PASTORALE:

Abbé Denis Wellisch
Tel.: 691 68 68 74

Abbé Jacques Bruns
Tel.: 26 61 37 97
jacques.bruns@cathol.lu

Abbé Georges Hoffmann
Tel.: 33 01 72 / 621 279746
gehoffi@pt.lu

Mgr Leo Wagener
Tel.: 4620 2326 / 621 293478
leo.wagener@cathol.lu

Mme Nicole Knoch
Tel.: 621 18 50 15
nicole.knoch@cathol.lu
cate.mamerdall@cathol.lu

KATECHEES 2024/2025

CATÉCHÈSE 2024/2025



Lo ass de Moment fir är Kanner unzemellen fir d'Katechees vum nächste Schouljoer. Des Katechees ass eng vun de Voraussetzungen fir kënnen spēider d'Kommioun ze machen.

C'est le moment d'inscrire vos enfants pour la catéchèse de l'année prochaine. Cette catéchèse est une des conditions pour pouvoir faire la communion plus tard.

Lued iech hei den Umeldungsziedel mat allen Informationen erof!



Téléchargez ici la feuille d'inscription avec toutes les informations!



**Vill Informationen a Fotoen vun
Aktivitéiten fannt dir op eiser Internetsäit:**



<https://cathol.lu/mamerdall>

**Kuckt och op mol
op eis Facebook-Säit!**



Découvrez dès maintenant la nouvelle brochure digitale éditée par la Commune de Kehlen

« Primes, subsides et subventions énergétiques »

Votre guide complet pour réduire vos dépenses énergétiques et vous engager pour un avenir durable.

Scannez le code QR et découvrez toutes les informations sur les différentes aides étatiques et communales, ainsi que les liens pour vos demandes.



TOUT KEHLEN EN UN CLIC

- E-REIDER
- ACTUALITÉS
- ENTREPRISES
- AGENDA
- DÉCHETS
- NOTIFICATIONS
- MÉDIATHÈQUE
- ANNUAIRE



Kehlen App

Toutes les informations utiles sur et de la commune de Kehlen disponibles sur votre portable.

Pour ne rien rater, activez les notifications dont vous avez besoin: collecte des déchets, informations routières, travaux, mobilité, événements...

Vous êtes une entreprise de la commune ?

Répertoriez-vous en quelques clics et aidez-nous à vous offrir une app la plus complète possible.

Vous pouvez consulter notre vidéo qui vous guidera dans le processus d'enregistrement.



Simplifiez-vous la vie!
Téléchargez l'application « Kehlen App »



Scannez-moi et découvrez toutes les vidéos explicatives sur l'application.

